

Freischneider D62BA

anova

Anleitung und Benutzerhandbuch



DE

Millasur SLU
Eduardo Pondal Straße, Nr. 23 - Industriepark Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova möchte Ihnen zu Ihrer Entscheidung für eines unserer Produkte gratulieren und garantiert Ihnen die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke seit jeher auszeichnet.

Diese Maschine ist auf eine langjährige Lebensdauer ausgelegt und bietet bei Verwendung entsprechend den Anweisungen in der Bedienungsanleitung großen Nutzen. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen und alle unsere Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder Fragen können Sie uns über unsere Web-Support-Dienste wie www.anova.es kontaktieren

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit und der Sicherheit anderer die Hinweise in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie diese Anleitung bei der Arbeit mit der Maschine mit.
- Der Inhalt entspricht dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung.
- Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass hierdurch unsere rechtlichen Verpflichtungen berührt werden.
- Dieses Handbuch gilt als integraler Bestandteil des Produkts und muss bei einer Verleihung oder einem Weiterverkauf beim Produkt verbleiben.
- Fordern Sie bei Verlust oder Beschädigung ein neues Handbuch bei Ihrem Händler an.

LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE VERWENDEN



Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät optimale Ergebnisse liefert, lesen Sie bitte vor der Verwendung die Bedienungs- und Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

WEITERE WARNHINWEISE:

Bei unsachgemäßer Anwendung können Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen entstehen.

Durch die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen kann es zu Abweichungen zwischen dem Inhalt dieser Anleitung und dem des gekauften Produkts kommen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

INDEX

1. SICHERHEITSHINWEISE
2. PRODUKTBESCHREIBUNG
3. TECHNISCHE DATEN
4. MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
5. WARTUNG
6. FEHLERBEHEBUNG
7. GARANTIE
8. UMFELD
9. EXPLOSIONSZEICHNUNG
10. CE-ZERTIFIKAT

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1. Sicherheitshinweise

Wichtig

Lesen und befolgen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Produkts die folgenden Anweisungen. Um Verletzungen bei Ihnen und anderen zu vermeiden, müssen Sie außerdem die örtlichen Sicherheitsvorschriften einhalten.

Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Dieses Handbuch enthält Sicherheitsinformationen, die Sie über die mit dem Produkt verbundenen Gefahren und Risiken sowie deren Vermeidung informieren. Es enthält außerdem wichtige Anweisungen, die bei der Einrichtung, Bedienung und Wartung des Produkts befolgt werden sollten.

Es ist wichtig, dass Sie diese Anweisungen lesen und verstehen, bevor Sie versuchen, dieses Gerät zu starten oder zu bedienen. Stellen Sie sicher, dass Sie mit der Steuerung und der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts vollständig vertraut sind. Wissen Sie, wie Sie das Gerät schnell stoppen und die Steuerungen deaktivieren können.

In diesem Handbuch finden Sie Hinweise, die Sie mit Sicherheitsanweisungen auf Gefahren hinweisen, die zu Personen- und Sachschäden führen können. Sie enthalten das Warnsymbol, um auf die Wahrscheinlichkeit und den möglichen Schweregrad einer Verletzung hinzuweisen.




- Gefahr/Warnung: Weist auf eine Gefahr hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Verletzungen führen kann.
- Wichtig/Vorsicht: Weist auf eine Gefahr hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
- Hinweis/Hinweis: Kennzeichnet Informationen, die als wichtig erachtet werden, jedoch nicht mit der Gefahr in Zusammenhang stehen.

Bewahren Sie dieses Handbuch für die Zukunft griffbereit auf. Stellen Sie sicher, dass das Handbuch bei einem Transport oder einer Verleihung der Maschine bei dieser verbleibt. Erläutern Sie dem Empfänger des Motors unbedingt den Inhalt der Anleitung, um dessen bestimmungsgemäßen Einsatz sicherzustellen und Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.

Hinweis: Die in diesem Handbuch enthaltenen Abbildungen und Spezifikationen können je nach den in Ihrem Land geltenden Vorschriften variieren und vom Hersteller ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Hinweis 2: Alle Rechte vorbehalten. Die Vervielfältigung, der Nachdruck oder die Verwendung dieses Handbuchs ist ohne vorherige Genehmigung des Herstellers untersagt.

1.2. Sicherheitssymbole

	Aufwärmstartmodus (Luftsteuerung deaktiviert). Position: Luftfilterabdeckung
	Startmodus bei kaltem Motor (Luftregelung aktiviert). Position: Luftfilterabdeckung
	Warnung - Unsachgemäßer Zustand kann zu schweren Verletzungen führen

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch, bevor Sie die Maschine verwenden.
	Tragen Sie Kopf-, Augen- und Gehörschutz.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.
	Tragen Sie Sicherheitsschuhe.
	Achtung: Das Härten der rotierenden Klinge ist verboten.
	Seien Sie vorsichtig mit geworfenen Gegenständen.
	Von Feuer fernhalten.
	Heiße Oberfläche: Verbrennungsgefahr.
	Gefahr: Brand- oder Explosionsgefahr.
	Maximale Geschwindigkeit des Trimmerkopfes.
	Maximale Blattgeschwindigkeit.
	Halten Sie alle Kinder, Zuschauer und Helfer 15 Meter von der Maschine entfernt.
	Der Hafen zum Tanken von „Blended Fuel“
	Garantierter Geräuschpegel
	Dieses Tool entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.

Hinweis: Sie sind dafür verantwortlich, die Etiketten durch neue zu ersetzen, wenn sie sich lösen oder verschmutzen und nicht mehr lesbar sind.

1.3. Sicherheitshinweise

Warnung

Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitsregeln und Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie versuchen, diese Maschine zu verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen führen.

1. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bis Sie alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen vollständig verstanden haben und befolgen.



2. Bewahren Sie dieses Handbuch griffbereit auf, damit Sie später bei Fragen darauf zurückgreifen können. Wenn Sie Fragen haben, die hier nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Anova-Händler.
3. Denken Sie beim Verkauf, Verleihen oder einer sonstigen Eigentumsübertragung dieses Produkts immer daran, dieses Handbuch beizufügen.
4. Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die die Anweisungen in dieser Anleitung nicht vollständig verstehen, die Maschine zu benutzen.



1.3.1. Arbeitsbedingungen

1. Bei der Verwendung des Produkts müssen Sie entsprechende Schutzkleidung und -ausrüstung tragen.



- (1) Helm
- (2) Gehörschutz
- (3) Schutzbrille oder Gesichtsschutz
- (4) Zugelassene Arbeitshandschuhe
- (5) Arbeitsstiefel (rutschfeste Sohle)

2. Und Sie müssen mitbringen:
 - a. Werkzeuge und Anhänge
 - b. Richtig reservierter Kraftstoff
 - c. Ersatzklinge
 - d. Dinge, die Sie in Ihrem Arbeitsbereich beachten sollten (Seil, Warnschilder)
 - e. Pfeife (für Zusammenarbeit oder Notfälle)
 - f. Axt oder Säge (zum Entfernen von Hindernissen)
3. Tragen Sie keine weite Kleidung, Schmuck, Shorts oder Sandalen und gehen Sie nicht barfuß. Verwenden Sie nichts, was sich in beweglichen Teilen des Geräts verfangen könnte. Fassen Sie Ihr Haar über Ihren Schultern zusammen.



1.3.2. Arbeitsbedingungen

1. Starten Sie den Motor niemals in einem geschlossenen Raum oder Gebäude. Abgase enthalten gefährliches Kohlenmonoxid.



2. Verwenden Sie das Produkt niemals:
 - a. Wenn der Boden rutschig ist oder Sie keinen festen Stand haben.
 - b. Nachts, bei starkem Nebel oder zu jeder anderen Zeit, wenn Ihr Sichtfeld eingeschränkt sein könnte und es schwierig wäre, eine klare Sicht auf den Arbeitsbereich zu erhalten.

- c. Bei Regenschauern, Gewittern, starken oder orkanartigen Winden oder zu anderen Zeiten, wenn die Wetterbedingungen die Verwendung des Produkts unsicher machen könnten.



1.3.3. Arbeitsplan

1. Verwenden Sie das Produkt niemals unter dem Einfluss von Substanzen, die die Konzentration beeinträchtigen, wenn Sie unter Erschöpfung oder Schlafmangel leiden oder wenn Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt sein könnte oder Sie nicht in der Lage sind, das Produkt richtig und sicher zu verwenden.



2. Planen Sie bei der Planung Ihres Arbeitsplans ausreichend Zeit für Ruhepausen ein. Versuchen Sie, die gesamte Arbeitszeit pro Tag auf weniger als 2 Stunden zu beschränken.



⚠ Warnung

Die Nichteinhaltung von Arbeitszeiten oder Arbeitsmethoden kann zu Verletzungen führen. Wenn Sie Beschwerden, Rötungen oder Schwellungen in Ihren Fingern oder an anderen Stellen Ihres Körpers bemerken, suchen Sie einen Arzt auf, bevor sich die Situation verschlechtert.

Prüfen und befolgen Sie die örtlichen Vorschriften hinsichtlich Geräuschpegel und Betriebsstunden des Produkts.

1.3.4. Vorsichtsmaßnahmen vor dem Starten des Motors

1. Der Bereich innerhalb eines Umkreises von 15 m (50 Fuß) um die Person, die das Produkt verwendet, ist als Gefahrenzone zu betrachten, die niemand betreten sollte. Falls erforderlich, sollten gelbe Warnseile und Warnschilder um den Bereich herum angebracht werden. Bei gleichzeitiger Arbeit von zwei oder mehr Personen ist darauf zu achten, dass ständig der Blick umherwandert bzw. die Anwesenheit und der Standort der anderen arbeitenden Personen überprüft wird, um einen ausreichenden Sicherheitsabstand zwischen ihnen einzuhalten.



2. Überprüfen Sie den Zustand des Arbeitsbereichs, um Unfälle durch das Auffahren auf versteckte Hindernisse wie Baumstümpfe, Steine, Dosen oder gebrochenes Gras zu vermeiden.

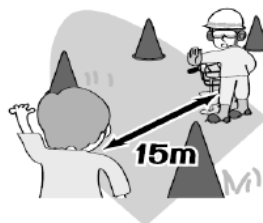
Hinweis: Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle Hindernisse.

3. Überprüfen Sie die gesamte Einheit auf lose Befestigungselemente und Kraftstofflecks. Stellen Sie sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß installiert und sicher befestigt ist.
4. Stellen Sie sicher, dass der Schutz des Schneidwerkzeugs sicher installiert ist.
5. Verwenden Sie immer den Gurt. Stellen Sie den Riemen bequem ein, bevor Sie den Motor starten. Die Schlaufe sollte so eingestellt sein, dass die linke Hand den Lenkergriff etwa auf Höhe bequem umfassen kann.



1.3.5. Starten des Motors

1. Halten Sie Personen und Tiere mindestens 15 m (50 Fuß) vom Einsatzort entfernt. Wenn sich Ihnen jemand nähert, schalten Sie sofort den Motor aus.



2. Das Produkt ist mit einem Fliehkraftkupplungsmechanismus ausgestattet, sodass die Maschine die Schneidevorrichtung dreht, sobald der Motor durch Platzieren des Gashebels in der Startposition gestartet wird. Legen Sie das Produkt beim Starten des Motors auf einer ebenen, freien Fläche auf den Boden und halten Sie es fest, um zu verhindern, dass die Maschine und der Gashebel beim Starten des Motors irgendwelche Hindernisse berühren.

⚠ Warnung

Stellen Sie das Gaspedal beim Starten des Motors niemals auf die Höchstgeschwindigkeitsposition.

3. Überprüfen Sie nach dem Starten des Motors, ob sich die Schneidausrüstung nicht mehr dreht, wenn der Gashebel vollständig in seine Ausgangsposition zurückgestellt wird. Wenn es sich auch nach dem vollständigen Durchtreten des Gashebels weiter dreht, schalten Sie den Motor aus und bringen Sie das Gerät zur Reparatur zu Ihrem autorisierten Händler.

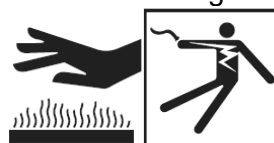
1.3.6. Produktverwendung

⚠ **Wichtig**

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Materialien. Verwenden Sie es nur für die im Handbuch erläuterten Aufgaben.



1. Umfassen Sie die Griffe mit beiden Händen fest, also mit der ganzen Hand. Stellen Sie Ihre Füße leicht auseinander (etwas mehr als schulterbreit), damit das Gewicht gleichmäßig auf beide Beine verteilt wird und achten Sie beim Arbeiten stets auf eine feste und gerade Haltung.
2. Halten Sie das Zubehör unterhalb der Taillenhöhe.
3. Halten Sie die Motordrehzahl auf dem für die Ausführung der Arbeit erforderlichen Niveau und erhöhen Sie die Motordrehzahl niemals über das erforderliche Niveau.
4. Wenn das Gerät zu vibrieren beginnt, schalten Sie den Motor aus und überprüfen Sie das gesamte Gerät. Nicht verwenden, bis das Problem behoben ist.
5. Halten Sie alle Körperteile vom rotierenden Schneidaufsatz und heißen Oberflächen fern.
6. Berühren Sie niemals den Auspuff, die Zündkerze oder andere Metallteile des Motors, während dieser läuft oder unmittelbar nachdem er abgestellt wurde. Sie könnten schwere Verbrennungen oder einen Stromschlag erleiden.



1.3.7. Wenn jemand kommt

1. Achten Sie stets auf gefährliche Situationen. Warnen Sie Erwachsene, Haustiere und Kinder von dem Bereich fernzuhalten. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich ihm nähern. Durch herumfliegende Trümmer kann es zu Verletzungen kommen.
2. Wenn Sie während der Arbeit angerufen oder unterbrochen werden, stellen Sie unbedingt den Motor ab, bevor Sie umkehren.

1.3.8. Kraftstoff

1. Der Motor des Produkts ist für den Betrieb mit einem Kraftstoffgemisch ausgelegt, das hochentzündliches Benzin enthält. Lagern Sie Kraftstoffkanister niemals an Orten und füllen Sie den Tank des Geräts niemals dort nach, wo sich ein Kessel, Ofen, Holzfeuer, elektrische Funken, Schweißfunken oder andere Hitze- oder Feuerquellen befinden, die den Kraftstoff entzünden könnten.
2. Rauchen Sie niemals, während Sie das Gerät betreiben oder den Kraftstofftank auffüllen.
3. Beim Tanken immer den Motor abstellen und abkühlen lassen. Achten Sie vor dem Tanken sorgfältig darauf, dass sich in der Nähe keine Funken oder offenen Flammen befinden.

4. Falls beim Tanken Kraftstoff verschüttet wird, wischen Sie diesen gründlich mit einem trockenen Tuch auf.
5. Schrauben Sie nach dem Auftanken den Tankdeckel fest auf den Kraftstofftank und bewegen Sie das Gerät dann an einen Punkt, der mindestens 3 m (10 Fuß) von der Stelle entfernt ist, an der es aufgetankt wurde, bevor Sie den Motor starten.

1.3.9. Transport

- Beim Transport des Produkts per Hand den Schneidbereich gegebenenfalls abdecken, das Produkt anheben und tragen und dabei auf die Maschine achten.
- Transportieren Sie das Produkt niemals mit einem Fahrzeug über längere Strecken über unebene Straßen, ohne den gesamten Kraftstofftank abzulassen. Andernfalls könnte während des Transports Kraftstoff aus dem Tank austreten.

1.3.10. Wartung

- Halten Sie die Maschine in gutem Betriebszustand. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile. Verwenden Sie vom Hersteller zugelassene Teile.
- Verwenden Sie beim Transport und der Lagerung einen Trennscheibenschutz.
- Gehen Sie bei der Wartung des Produkts vorsichtig vor. Tragen Sie Schutzhandschuhe. Lassen Sie diese Wartung im Zweifelsfall von autorisiertem Personal durchführen.



- Um den ordnungsgemäßen Betriebszustand Ihres Produkts zu erhalten, führen Sie die im Handbuch beschriebenen Wartungs- und Prüfvorgänge in regelmäßigen Abständen durch.
- Denken Sie immer daran, den Motor abzustellen und die Zündkerze abzutrennen, bevor Sie Wartungs- oder Prüfvorgänge durchführen.

▲ Warnung

Metallteile erreichen unmittelbar nach dem Abstellen des Motors hohe Temperaturen.

- Unter keinen Umständen dürfen Sie das Produkt zerlegen oder in irgendeiner Weise verändern. Dies könnte dazu führen, dass das Produkt während der Verwendung beschädigt wird oder unbrauchbar wird.

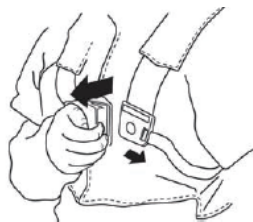
1.4. Produktspezifische Sicherheitshinweise

1.4.1. Allgemeine Arbeitsanweisungen

Schnellverschlussgurt

An der Vorderseite des Gurtzeugs befindet sich ein leicht zugänglicher und einfach zu installierender Auslöser, der als Sicherheitsvorkehrung für den Fall dient, dass in einer Situation eine Freigabe von der Maschine und dem Gurtzeug erforderlich ist.

Überprüfen Sie, ob die Gurte richtig positioniert sind. Nachdem Tragegurt und Maschine angepasst wurden, prüfen Sie, ob das Schnellverschlusselement des Tragegurts ordnungsgemäß funktioniert.



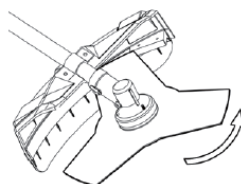
Schneidzubehörschutz

Dieser Schutz soll verhindern, dass lose Gegenstände in Richtung des Bedieners geschleudert werden. Der Schutz schützt den Bediener außerdem vor versehentlichem Kontakt mit dem Schneidzubehör.

- Überprüfen Sie, ob der Schutz beschädigt oder in schlechtem Zustand ist. Ersetzen Sie den Schutz, wenn er Stößen ausgesetzt war oder Risse aufweist.
- Verwenden Sie immer den vom Hersteller für das von Ihnen verwendete Schneidwerkzeug freigegebenen Schutz.

▲ Wichtig

Verwenden Sie niemals einen Schneidaufsatz ohne Schutz oder mit einem Schutz, der nicht vom Hersteller zugelassen ist. Die Montage einer falschen oder defekten Schutzvorrichtung kann zu schweren Verletzungen führen.



Vermeiden Sie den Rückschlag

Der beste Schutz besteht darin, Situationen zu vermeiden, die zu einem Rückschlag der Maschine führen.

1. Behalten Sie stets Ihre Arbeitsposition im Auge und bleiben Sie stets aufmerksam.
2. Seien Sie beim Schneiden an den am stärksten betroffenen Stellen besonders vorsichtig.
3. Überfordern Sie die Maschine nicht, indem Sie versuchen, mehrere kleine Äste auf einmal zu schneiden.

Warnung vor Geräuschen und Vibrationen

1. Tragen Sie einen Helm und einen Gehörschutz. Durch die Einwirkung von Lärm kann es zu Gehörschäden kommen.
2. Reduzieren Sie Geräuschentwicklung und Vibrationen auf ein Minimum. Verwenden Sie nur Geräte in einwandfreiem Zustand. Wichtig ist auch die regelmäßige Wartung und Reinigung der Geräte.
3. Nehmen Sie eine korrekte Arbeitsweise an. Überlasten Sie das Gerät nicht. Lassen Sie die Ausrüstung gegebenenfalls überprüfen. Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht verwendet wird. Tragen Sie Handschuhe.

1.4.2. Weitere grundlegende Sicherheitsregeln

Wichtig

1. Beachten Sie unbedingt die nationalen Vorschriften, da diese den Einsatz der Maschine einschränken können.
2. Überprüfen Sie das Produkt und sein Zubehör immer vor der Verwendung. Maßnahmen vor Arbeitsbeginn, nach dem Befüllen des Tanks, nach einem Aufprall oder Sturz:
 - a. Schneidwerkzeuge auf Produktsicherheit prüfen, allgemeine Sichtprüfung auf Risse und Beschädigungen.
 - b. Ersetzen Sie beschädigte Schneidwerkzeuge umgehend, auch wenn diese kleine Risse aufweisen.
3. Korrekte Wartung der Ersatzteile und deren Austausch bei Bedarf.
 - a. Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Teile. Der falsche Umgang mit Ersatzteilen kann zu schweren Verletzungen führen.
 - b. Lassen Sie Ihr Produkt nur von qualifiziertem Personal und nur mit vom Hersteller zugelassenen Ersatzteilen warten. Dadurch ist gewährleistet, dass die Maschine auch in Zukunft sicher funktioniert.

Warnung

Verwenden Sie das Produkt niemals ohne ordnungsgemäß installierten Schneidaufsatzschutz.

1.5. Restrisiken

Wichtig

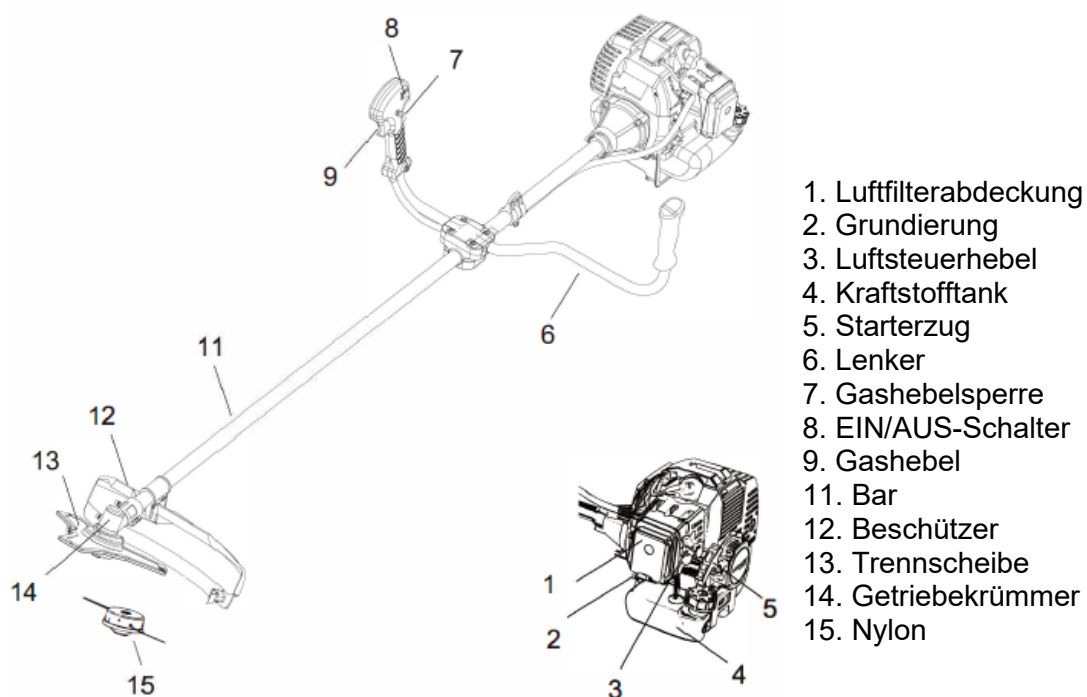
Auch wenn das Produkt den einschlägigen Sicherheitsvorschriften entspricht, können aufgrund der Eigenschaften des Geräts und der Arbeit, für die es entwickelt wurde, Restrisiken bestehen.

Durch Beachtung der Sicherheitshinweise können Restrisiken minimiert werden.

- Sie verringern das Risiko von Personen- und Sachschäden, indem Sie diese Anweisungen befolgen und Vorsicht walten lassen.
- Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen des Bedieners oder zu Sachschäden führen.
- Durch mangelnde Sorgfalt, unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften kann es bei der Bewegung des Keils zu Verletzungen an Händen und Fingern kommen.
- Bei längerem ungeschützten Arbeiten mit der Maschine besteht die Gefahr eines Gehörschadens.

Hinweis: Auch wenn Sie vorbeugende Maßnahmen ergreifen, können Restrisiken bestehen, die nicht offensichtlich sind.

2. PRODUKTBESCHREIBUNG



3. TECHNISCHE DATEN

Eigenschaften	
Motor	2 mal
Hubraum	62 ccm
Leistung	3,5 PS – 2,6 kW
Drehzahl	7500 U/min
Heizöl	40:1
Kraftstofftank	900 ml
Schnittbreite Kopf	420 mm
Ø Nylon	2,4 mm
Ø Stange	28 mm
Bruttogewicht	13,2 kg
Nettogewicht (ohne Zubehör und leere Tanks)	9,2 kg
Geräuschpegel	113 dB(A)

Hinweis: Aufgrund von Designverbesserungen und/oder Änderungen der Spezifikationen kann dieses Handbuch ohne vorherige Ankündigung und ohne Notwendigkeit einer Änderung des Dokuments geändert werden.

4. MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

⚠ Warnung

Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie dieses Produkt nicht, bis die Teile ersetzt wurden. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu modifizieren oder Zubehör herzustellen, das nicht für die Verwendung mit diesem Produkt empfohlen wird.

Jede derartige Veränderung oder Modifikation stellt einen Missbrauch dar und kann zu gefährlichen Situationen und möglicherweise zu schweren Verletzungen führen.

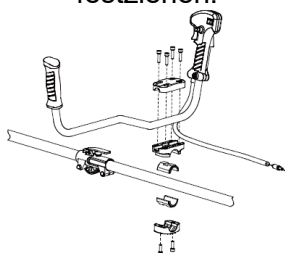
Um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern, das zu schweren Verletzungen führen kann, trennen Sie beim Zusammenbauen von Teilen immer die Zündkerze vom Motor.

4.1. Montage

Stellen Sie sicher, dass das Gerät wie in diesem Handbuch gezeigt korrekt montiert ist. Befolgen Sie unbedingt alle Montageanweisungen.

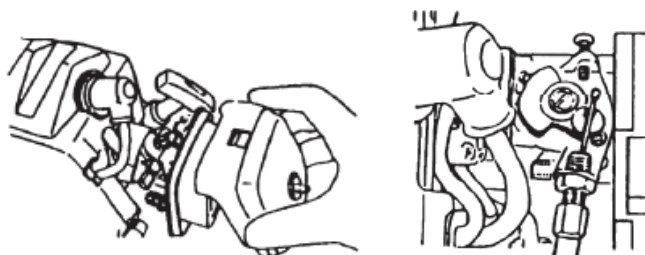
4.1.1. Montage des Lenkers

1. Lösen Sie die 4 Schrauben an der oberen Abdeckung und setzen Sie den Lenker ein. Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.
2. Platzieren Sie die Lenkerbaugruppe auf der Halterung und legen Sie die obere Abdeckung darüber. Ziehen Sie die Kappe fest an.
3. Den rechten Griff in die Lenkerhalterung einsetzen und mit Schraube und Mutter festziehen.



4.1.2. Schließen Sie das Gaskabel an

1. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung.
2. Verbinden Sie das Ende des Gaszugs mit der Verbindung oben am Vergaser.

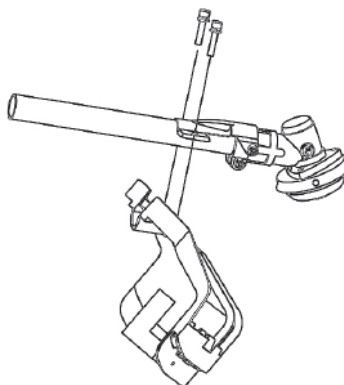


4.1.3. Schalterkabel anschließen

Schließen Sie die Schalterkabel zwischen dem Motor und der Haupteinheit an. Kombinieren Sie Drähte der gleichen Farbe.

4.1.4. Installieren des Schneidzubehörschutzes

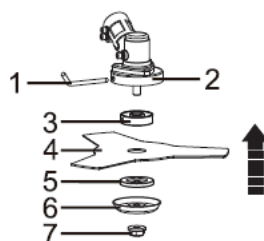
Setzen Sie den Schneidwerkzeugschutz auf das Getriebe und befestigen Sie ihn mit den 2 mitgelieferten Schrauben und Befestigungselementen.



4.1.5. Trennscheibe montieren

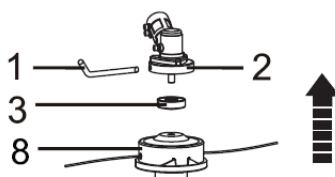
1. Den Innensechskantschlüssel (1) in den Getriebekrümmen (2) und die Zentrierscheibe (3) einführen, um die Welle zu fixieren.
2. Montieren Sie die Trennscheibe (4) und die Sicherungsscheibe (5) auf der Welle.
3. Die Schutzkappe (6) montieren und die Spannmutter (7) gegen den Uhrzeigersinn festhalten.

Hinweis: Seien Sie beim Schieben des Schneidaufsatzes vorsichtig.



4.1.6. Installieren des Nylonkopfes

1. Den Innensechskantschlüssel (1) in die Bohrung des Getriebekrümmers (2) einführen und die Zentrierscheibe (3) zur Fixierung der Armatur einsetzen.
2. Montieren Sie den Nylonkopf (8), indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Halten Sie den Nylonkopf (8) vor Gebrauch fest.



4.1.7. Anpassen des Produkts vor der Verwendung

1. Legen Sie Ihren Tragegurt an und befestigen Sie Ihren Freischneider.
2. Schieben Sie den Griff nach oben und unten, bis Sie mit der Balance des Trimmers und der Manövrierfähigkeit während der Arbeit zufrieden sind.



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Maschine während der Durchführung dieses Vorgangs ausgeschaltet ist, um maximale Balance und Sicherheit zu gewährleisten.

4.2. Bedienungsanleitung

4.2.1. Vor der Verwendung des Produkts

⚠ Warnung

- Benzin ist leicht entzündlich. Vermeiden Sie das Rauchen und bringen Sie keine offenen Flammen oder Funken in die Nähe des Kraftstoffs.
- Wischen Sie vor dem Starten des Motors alle verschütteten Flüssigkeiten auf.
- Stellen Sie den Motor unbedingt ab und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie das Gerät auftanken.
- Halten Sie offene Flammen von dem Bereich fern, in dem Kraftstoff gehandhabt oder gelagert wird.

⚠ Wichtig

- Verwenden Sie niemals Öl für den 4-Takt-Einsatz.
- Verwenden Sie niemals „ölfreien Kraftstoff (Rohbenzin).“
- Verwenden Sie niemals Kraftstoff mit Wasser.
- Gemischte Kraftstoffe, die einen Monat oder länger nicht verwendet werden, können den Vergaser verstopfen oder zu Motorschäden führen. Lagern Sie Kraftstoff in einem zugelassenen Behälter.



Verwenden Sie eine 2 % - 4 % (50:1 - 25:1) Mischung aus Öl und Benzin. Verwenden Sie während der ersten 20 Betriebsstunden Kraftstoff mit einem Gemisch von 25:1 (Benzin:Öl).

So mischen Sie Kraftstoff

1. Messen Sie die zu mischenden Benzin- und Ölmengen.
2. Geben Sie etwas Benzin in den bereitgestellten sauberen, zugelassenen Kraftstoffbehälter.
3. Das Öl dazugießen und gut schütteln.

4. Seien Sie vorsichtig, denn wenn die Bewegung nicht ausreicht, besteht ein erhöhtes Risiko, dass der Kolben die ungewöhnlich dünne Mischung festsetzt.

Füllen Sie Kraftstoff in die Maschine

1. Den Tankdeckel lösen und abnehmen. Bewahren Sie den Deckel an einem staubfreien Ort auf.
2. Füllen Sie den Kraftstofftank mit 80 % der Gesamtkapazität auf. Immer im richtigen Maß.
3. Halten Sie den Tankdeckel fest und wischen Sie verschütteten Kraftstoff rund um das Gerät auf.

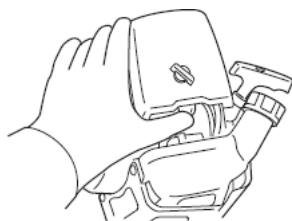
⚠ Warnung

1. Wählen Sie für die Arbeit mit Kraftstoff einen leeren Boden.
2. Entfernen Sie sich mindestens 3 m (10 Fuß) vom Tankpunkt, bevor Sie den Motor starten.
3. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie das Gerät betanken. Achten Sie dabei darauf, das gemischte Benzin im Behälter ausreichend zu schütteln.
4. Wenn das Produkt längere Zeit gelagert werden soll, reinigen Sie den Kraftstofftank nach dem Entleeren. Starten Sie dann den Motor und entleeren Sie den Mischkraftstoff aus dem Vergaser.

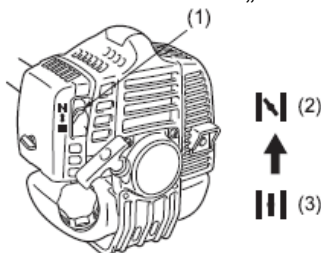
4.2.2. Starten Sie den Motor

⚠ Warnung

Sobald der Motor startet, beginnt sich die Schneidausrüstung der Maschine zu drehen.

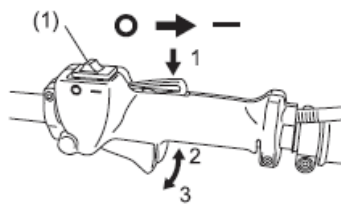


1. Lassen Sie das Gerät an einem ebenen, festen Ort stehen. Lassen Sie die Schneidausrüstung auf dem Boden und achten Sie darauf, dass sie sich nicht in der Nähe von Objekten befindet, da sie sich beim Starten des Motors zu drehen beginnt.
2. Drücken Sie den Primer mehrere Male.
3. Bewegen Sie den Luftsteuerhebel in die Position „Geschlossen“.



(1) Luftsteuerhebel (2) Geschlossen (3) Öffnen

4. Stellen Sie den Stoppschalter auf die Position „-“ (Ein). Stellen Sie den Gashebel auf die Startposition (1 → 2 → 3). Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Halten Sie den Schneidaufsatz von umliegenden Objekten fern.



(1) Stopptaste

5. Halten Sie das Gerät fest und ziehen Sie schnell am Startergriff, bis der Motor anspringt.



⚠ Wichtig

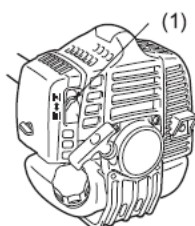
Das Produkt ist mit einem Fliehkraftkupplungsmechanismus ausgestattet, sodass die Maschine die Schneidevorrichtung dreht, sobald der Motor durch Platzieren des Gashebels in der Startposition gestartet wird. Legen Sie das Produkt beim Starten des Motors auf einer ebenen, freien Fläche auf den Boden und halten Sie es fest, um zu verhindern, dass die Maschine und der Gashebel beim Starten des Motors irgendwelche Hindernisse berühren.

4.2.3. Motorstopp

Lassen Sie den Gashebel los und lassen Sie den Motor eine halbe Minute lang laufen. Bewegen Sie dann den Stoppschalter in die Stoppposition. Wenn der Motor nicht am Stoppschalter stoppt, bewegen Sie den Choke-Hebel in die geschlossene Position.

⚠ Aufmerksamkeit

Vermeiden Sie es, den Motor abzustellen, während Sie den Gashebel ziehen, außer im Notfall.



(1) Luftsteuerhebel

4.2.4. Anweisungen und Tipps zur Produktverwendung

Rasen- und Unkrautschneidearbeiten

1. Halten Sie das Gerät so, dass die Schneidevorrichtung vom Boden abgehoben und etwa 20 Grad in Kehrrichtung geneigt ist.
2. Sie können herumfliegenden Trümmern ausweichen, indem Sie von links nach rechts fegen.
3. Reduzieren Sie eine starke Bewegung durch langsame, bewusste Aktionen. Die Geschwindigkeit der Schneidbewegung hängt vom zu schneidenden Material ab. Bei

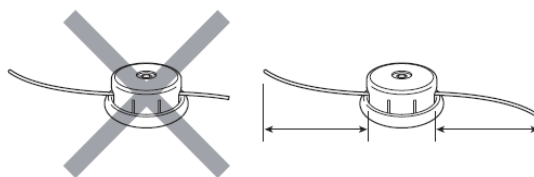
starkem Wachstum sind langsamere Maßnahmen erforderlich als bei leichtem Wachstum.

4. Schwingen Sie das Gerät niemals heftig, da Sie sonst Gefahr laufen, das Gleichgewicht oder die Kontrolle über das Gerät zu verlieren. Versuchen Sie, die Schneidebewegung mit Ihren Hüften zu kontrollieren, anstatt die gesamte Arbeitslast auf Ihre Arme und Hände zu verlagern.
5. Treffen Sie Vorkehrungen, um Draht, abgestorbenes, trockenes Gras und Unkraut usw. zu vermeiden. Um die Achse des Schneidaufsatzes gehakt. Solche Materialien können die Schneidausrüstung stoppen und ein Durchrutschen der Kupplung verursachen, was bei häufiger Anwendung zu Schäden am Kupplungssystem führen kann.



Nylon-Einstellung

1. Das Nylon ist mit einem halbautomatischen Nylonkopf ausgestattet, der es dem Bediener ermöglicht, das Nylon zu verlängern, ohne den Motor anzuhalten. Wenn das Nylon ausgeht, berühren Sie den Kopf bei voller Motordrehzahl leicht und ohne plötzliche Stöße auf dem Boden.
2. Bei jedem Schlag auf den Kopf bewegt sich das Nylon etwa 25,4 mm vorwärts. Die beste Wirkung erzielen Sie, wenn Sie den Kopf auf harten Boden oder bereits bearbeitete Erde klopfen.



5. WARTUNG

Für einen sicheren Betrieb und zur Minimierung von Maschinenproblemen ist eine ordnungsgemäße Wartung unerlässlich. Befolgen Sie die Inspektions- und Wartungsempfehlungen und -pläne in diesem Handbuch.

⚠️ Warnung

Eine unsachgemäße Wartung oder das Unterlassen der Behebung eines Problems vor der Inbetriebnahme bzw. die Verwendung von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, kann zu Fehlfunktionen und schweren Verletzungen führen.

- Bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, schalten Sie den Motor aus und warten Sie, bis er abgekühlt ist.
- Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Trennen Sie das Zündkerzenkabel und halten Sie es von der Zündkerze fern, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern.
- Tragen Sie bei Anpassungen oder Reparaturen immer die entsprechende PSA.
- Weitere Informationen zur Motorwartung finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Motors. Wenden Sie sich für eine ordnungsgemäße Wartung an Ihren Händler.

⚠ Aufmerksamkeit

Wenn Sie bei der Durchführung der unten aufgeführten Wartungsarbeiten unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Händler.

Vor Anpassungen und Reparaturen:

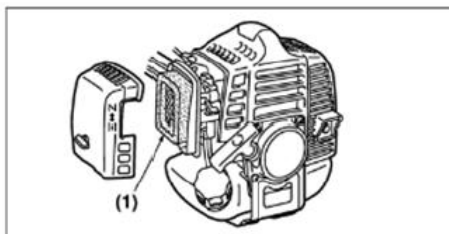
- Verwenden Sie nur die richtigen Werkzeuge.
- Ändern Sie keine Elemente, die den Motor beeinträchtigen.
- Ersatzteile müssen vom Hersteller freigegeben sein.

⚠ Warnung

- Stellen Sie den Motor immer ab, bevor Sie das Produkt überprüfen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verändern Sie das Produkt niemals und zerlegen Sie den Motor nicht.

5.1. Luftfilter

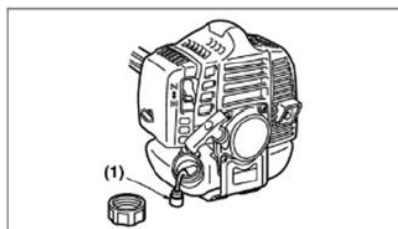
Ein verstopfter Luftfilter verringert die Motorleistung. Kontrollieren Sie den Filter regelmäßig und reinigen Sie ihn bei Bedarf gründlich. Vor der Installation vollständig trocknen. Wenn der Filter defekt oder abgenutzt ist, ersetzen Sie ihn durch einen neuen.



(1) Luftfilter

5.2. Kraftstofffilter

- Wenn dem Motor der Kraftstoff ausgeht, prüfen Sie, ob der Tankdeckel und der Kraftstofffilter verstopft sind.
- Bei verstopftem Kraftstofffilter kann es zu Drehzahlbegrenzungen oder Drehzahlschwankungen kommen.
- Wird der Motor ohne Kraftstofffilter betrieben, sammelt sich Schmutz im Vergaser und verursacht Schäden.

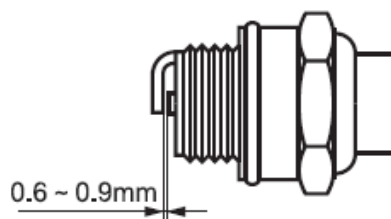


(1) Kraftstofffilter

5.3. Zündkerze

Startschwierigkeiten und fehlende Fehlzündungen sind häufig auf eine defekte oder falsch eingestellte Zündkerze zurückzuführen.

Reinigen Sie die Zündkerze und prüfen Sie, ob der Elektrodenabstand im richtigen Bereich liegt. Verwenden Sie für eine Ersatzzündkerze den richtigen Typ.



Bitte beachten Sie, dass die Verwendung einer vom Hersteller nicht freigegebenen Zündkerze dazu führen kann, dass der Motor nicht richtig läuft oder überhitzt und beschädigt wird.

5.4. Auspuff

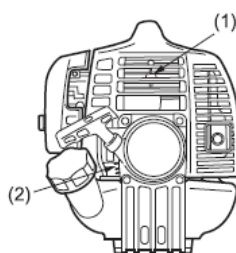
- Überprüfen Sie den Auspuff regelmäßig auf lose Befestigungselemente, Schäden oder Korrosion. Wenn Sie Anzeichen für ein Auspuffleck, eine Blockierung oder eine ähnliche Anomalie feststellen, wenden Sie sich zur Reparatur bitte an Ihren autorisierten Händler. Verwenden Sie das Produkt erst, wenn Sie sicher sind, dass die Abgasanlage einwandfrei funktioniert.
- Bitte beachten Sie, dass es andernfalls zu einem Brand des Motors kommen kann.

5.5. Verstopfung der Belüftungs-/Zuluftsyste

Überprüfen Sie die Kühlöffnungen der Ansaugluft und den Bereich um die Kühlschlitze des Zylinders regelmäßig auf Verstopfungen und entfernen Sie Ablagerungen.

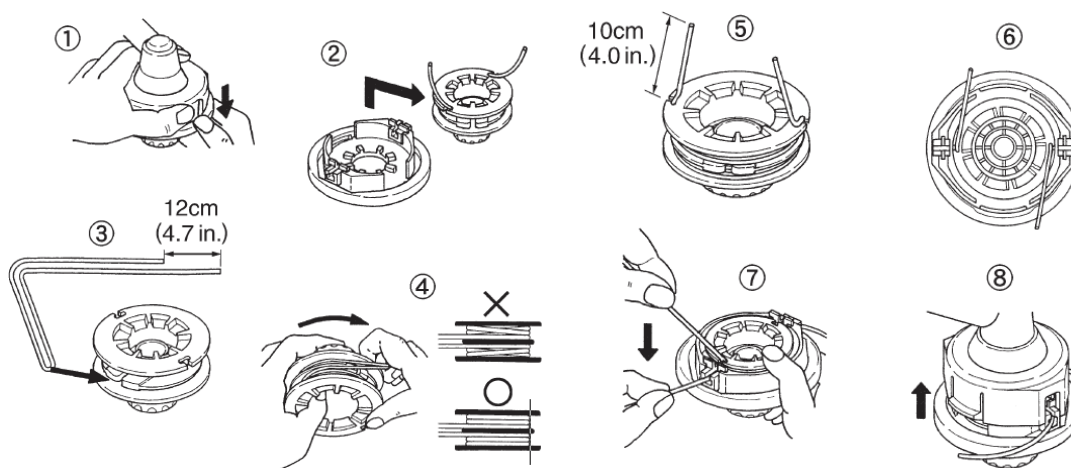
▲ Wichtig

Wenn sich Fremdkörper festsetzen und eine Blockierung rund um die Kühlluftöffnung oder zwischen den Zylindernuten verursachen, kann dies zu einer Überhitzung des Motors führen, was wiederum zu einem mechanischen Defekt führen kann.



(1) Zylindernuten
(2) Ansaugluftkühlungsöffnung (hinten)

5.6. Nylon ersetzen



1. Verwenden Sie als Ersatznylon ein Nylon mit einem Durchmesser von 2,4 mm (0,095 Zoll). Die Trommel hat eine Aufnahmekapazität von bis zu 2,5 m. Vermeiden Sie die Verwendung eines größeren Nylons, da dies die Trimmleistung beeinträchtigen kann.
2. Drücken Sie den geschlitzten Bereich auf beiden Seiten des Laufingehäuses zusammen, um die untere Kappe zu lösen.
3. Nehmen Sie die Rolle heraus und entfernen Sie das alte Nylon. Führen Sie ein Ende des neuen Nylons durch die Löcher in der Spule und ziehen Sie, bis die Länge aller Nylonteile gleich ist.
4. Beenden Sie das Nylon in der richtigen Richtung, wie auf der Spule angegeben.
5. Führen Sie jedes Ende des Nylons in den Schlitz am Rand der Rolle und stecken Sie die Enden dann durch die Ösen im Gehäuse. Stellen Sie sicher, dass die Feder und die Sicherungsscheibe an ihrem Platz sind.
6. Halten Sie die Spule gegen das Gehäuse und ziehen Sie an den Enden des Nylons, um sie aus dem Schlitz zu lösen.
7. Richten Sie den Schlitz an der unteren Abdeckung am Haken am Gehäuse aus und drücken Sie die Abdeckung gegen das Gehäuse, bis sie einrastet.

Hinweis: Denken Sie aus Sicherheitsgründen daran, vom Hersteller zugelassenes und geprüftes Nylon zu verwenden. Verwenden Sie kein metallverstärktes Nylon.

5.7. Transport

⚠ Warnung

Wenn Sie die Arbeit an einem Ort beendet haben und an einem anderen Ort weiterarbeiten möchten, schalten Sie den Motor aus, heben Sie das Gerät an und tragen Sie es. Achten Sie dabei auf den heißen Motor.

Achten Sie darauf, dass beim Transport zu einem anderen Ort kein Kraftstoff verschüttet wird.

Achten Sie beim Transport des Geräts über längere Strecken darauf, dass der Motor kühl genug ist und keine Flüssigkeit austreten kann.

6. FEHLERBEHEBUNG

⚠ **Warnung**

Schalten Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten alle Bedienelemente aus und stellen Sie den Motor ab. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Trennen Sie das Zündkerzenkabel und erden Sie es am Motor, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern. Tragen Sie während des Betriebs oder bei der Durchführung von Einstellungen oder Reparaturen immer eine Schutzbrille.

Hinweis: Wenn Sie die Maschinenprobleme nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Anova-Händler.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Motor springt nicht an		
Kraftstofftank	falscher Kraftstoff	Lassen Sie es ab und verwenden Sie den richtigen Kraftstoff
Kraftstofffilter	Der Kraftstofffilter ist verstopft	Reinigen/Ersetzen
Vergaser-Einstellschraube	außerhalb des normalen Bereichs	Auf Normalbereich einstellen
Zündkerze (kein Funke)	Die Zündkerze ist nass	Reinigen/Ersetzen
	Der Platz ist falsch	Passen Sie den richtigen Abstand an
Zündkerze	offline	erneut verbinden
Der Motor startet, läuft aber einwandfrei		
Kraftstofftank	falscher Kraftstoff oder stehender Kraftstoff	entleeren und mit dem richtigen Kraftstoff
Vergaser-Einstellschraube	außerhalb des normalen Bereichs	Auf Normalbereich einstellen
Luftfilter	mit Staub verstopft	Reinigen/Ersetzen
Zylinderrippe, Lüfterhaube	mit Staub verstopft	sauber

Notiz: Wenn Sie nach der Durchführung der oben genannten Schritte noch Fragen haben oder die Probleme weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Händler.

⚠ **Warnung**

Führen Sie keine Wartungsarbeiten bei laufendem Motor durch. Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

7. GARANTIE

Sollte Ihr Produkt während der Garantiezeit einen Herstellungsfehler aufweisen, wenden Sie sich bitte mit den erforderlichen Unterlagen direkt an Ihre Verkaufsstelle oder gehen Sie dorthin.

Als Nachweis für das Kaufdatum ist Ihre Kaufrechnung aufzubewahren. Ihr Werkzeug muss in einem akzeptablen, sauberen Zustand, ggf. im Original-Formkoffer und zusammen mit Ihrem entsprechenden Kaufbeleg an Ihren Händler zurückgesandt werden.

7.1. Garantiezeit

Die gesetzliche Garantiezeit für das Produkt beginnt mit dem ursprünglichen Kaufdatum durch den Erstkäufer und läuft so lange, wie es im Königlichen Gesetzesdekret zum Schutz von Verbrauchern und Benutzern vor sozialen und wirtschaftlichen Schwachstellen festgelegt ist, und zwar für das Jahr, das dem Kaufzeitpunkt des Produkts entspricht.

In einigen Ländern ist die zeitliche Begrenzung einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig oder der Ausschluss bzw. die Begrenzung von Folge- oder Nebenschäden ist nicht zulässig. Daher gelten die oben genannten Begrenzungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Darüber hinaus haben Sie möglicherweise noch weitere Rechte, die von Staat zu Staat oder von Land zu Land unterschiedlich sind.

7.2. Ausschlüsse

Diese Garantie deckt keine Schäden am Produkt oder Leistungsprobleme ab, die verursacht werden durch:

- Natürlicher Verschleiß durch Gebrauch.
- Missbrauch, Fahrlässigkeit, nachlässige Bedienung oder mangelnde Wartung.
- Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, Schäden, die durch Manipulationen durch nicht von Anova autorisiertes Personal oder die Verwendung nicht originaler Ersatzteile entstanden sind.
- Defekte an normalen Verschleißteilen wie Lagern, Bürsten, Kabeln, Steckern oder Zubehör wie Bohrern, Bits, Sägeblättern etc.
- Schäden oder Mängel, die durch Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen entstehen.
- Falsche Verwendung und Lagerung (ausdrücklicher Hinweis, dass die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln nicht beachtet wurden).
- Vom Kunden verursachter Verschleiß (z. B. gebrochene Sägeblätter, verbrauchte Kohlebürsten usw.).
- Verschleiß und Folgeschäden durch mangelnde Wartung, Reparatur, Schmierung (z.B. Überhitzungsschäden durch verstopfte Kühlschlitze, Lagerschäden durch Verschmutzung, Frostschäden etc.)
- Schäden als offensichtliche Folge von Überbeanspruchung/Überlastung.
- Schäden durch ungeeignete Betriebsmittel (z.B. falscher Kraftstoff)
- Belastungsbedingter Bruch von Gehäuseteilen oder Zubehöerteilen durch anormale Beanspruchung
- Lastbedingte Verformung von Gehäusebauteilen oder Zubehöerteilen durch anormale Beanspruchung.
- Schäden, die durch den Betrieb von Verbrauchsmaterialien entstehen, die aufgrund unsachgemäßer Lagerung, ungeeigneter Reinigungsmittel oder anderer schädlicher chemischer Komponenten überfüllt sind oder auslaufen.
- Schäden durch unsachgemäße Einwirkung extremer Temperaturen (z. B. Frostbrüche, thermische Verformung von Bauteilen etc.)
- Schäden durch dauerhafte Einwirkung ultravioletter Strahlung.
- Schäden, die durch unzureichende Wartung entstehen.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen
- Jedes Produkt, bei dem ein nicht qualifizierter Fachmann versucht hat, es zu reparieren.

- Jedes Produkt, das an eine ungeeignete Stromquelle (Ampere, Spannung, Frequenz) angeschlossen ist.
- Jegliche Schäden, die durch äußere Einflüsse (Wasser, Chemikalien, physikalische Einflüsse, Stöße) oder Fremdstoffe verursacht wurden.
- Verwendung ungeeigneter Zubehörteile oder Teile.
- Sie deckt weder Mängel ab, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind, noch deckt sie Schäden oder Mängel ab, die durch Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen entstehen, noch Transportkosten.

Die Garantie erlischt auch, wenn das Produkt verändert oder modifiziert wurde oder wenn das Markenzeichen/die Seriennummer der Maschine unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Routinemäßige Wartung, Feineinstellungen, Anpassungen oder normaler Verschleiß sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Dieses Handbuch deckt nicht alle möglichen Garantiausschlüsse ab; für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen Anova-Händler.

7.3. Im Falle eines Vorfalles

Der Garantieantrag muss ordnungsgemäß mit allen erforderlichen Angaben ausgefüllt und von der Kaufrechnung begleitet sein.

Anova behält sich das Recht vor, jegliche Reklamation abzulehnen, wenn der Kauf nicht nachgewiesen werden kann oder wenn klar ist, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß gewartet wurde (Wartung, saubere Lüftungsschlitze, Schmierung, regelmäßige Wartung der Kohlebürsten, Reinigung, Lagerung usw.).

Unter Privatgebrauch wird die persönliche Nutzung im Haushalt durch einen Endverbraucher verstanden. Unter gewerblicher Nutzung sind hingegen alle anderen Nutzungen zu verstehen, darunter auch die Nutzung zu gewerblichen, einkommensschaffenden oder Vermietungszwecken. Sobald das Produkt für kommerzielle Zwecke verwendet wurde, wird es für die Zwecke dieser Garantie fortan als kommerzielles Produkt betrachtet.

Dies sind unsere Standardgarantiebedingungen. Gelegentlich kann es jedoch zu zusätzlichen Garantieleistungen kommen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung noch nicht festgelegt waren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem nächstgelegenen offiziellen Anova-Händler oder unter www.millasur.com.

Garantieleistungen sind nur über offizielle Anova-Händler erhältlich. Ihren nächstgelegenen Händler finden Sie auf unserer Händlerkarte unter www.anova.es.

8. UMFELD



Für den Umweltschutz ist es von entscheidender Bedeutung, dass Produkte und ihre Komponenten verantwortungsvoll entsorgt werden. Nachfolgend finden Sie allgemeine Richtlinien zur ordnungsgemäßen Entsorgung verschiedener Materialien, sofern diese in Ihrer Maschine verwendet werden.

Entsorgen Sie Ihre Maschine umweltgerecht. Wir sollten Maschinen nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallbestandteile können sortenrein getrennt und recycelt werden.

Beachten Sie bei der Entsorgung von Maschinen oder Produkten aus Metall, dass deren Metallkomponenten, wie beispielsweise Eisen, Stahl oder Aluminium, in Metallrecyclinganlagen ordnungsgemäß recycelt werden müssen. Dies trägt dazu bei, dass sie bei der Herstellung neuer Produkte wiederverwendet werden können.

Öle und Kraftstoffe

Unter anderem Altöle und Altkraftstoffe müssen einer fachgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Gießen Sie diese Flüssigkeiten nicht in die Kanalisation, ins Erdreich, in Flüsse, Seen oder Meere, da sie schwere Umweltschäden verursachen können. Leiten Sie sie zu einem Recyclinghof oder einer speziellen Sammelstelle. Dieser Prozess trägt dazu bei, eine Kontamination von Wasser und Boden zu verhindern und die Öle, soweit möglich, sicher wiederzuverwenden.

Kunststoffe

Kunststoffe müssen getrennt und zu speziellen Recyclingstellen gebracht werden. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll. Kunststoffe können recycelt werden und tragen so zur Abfallreduzierung bei.

Karton

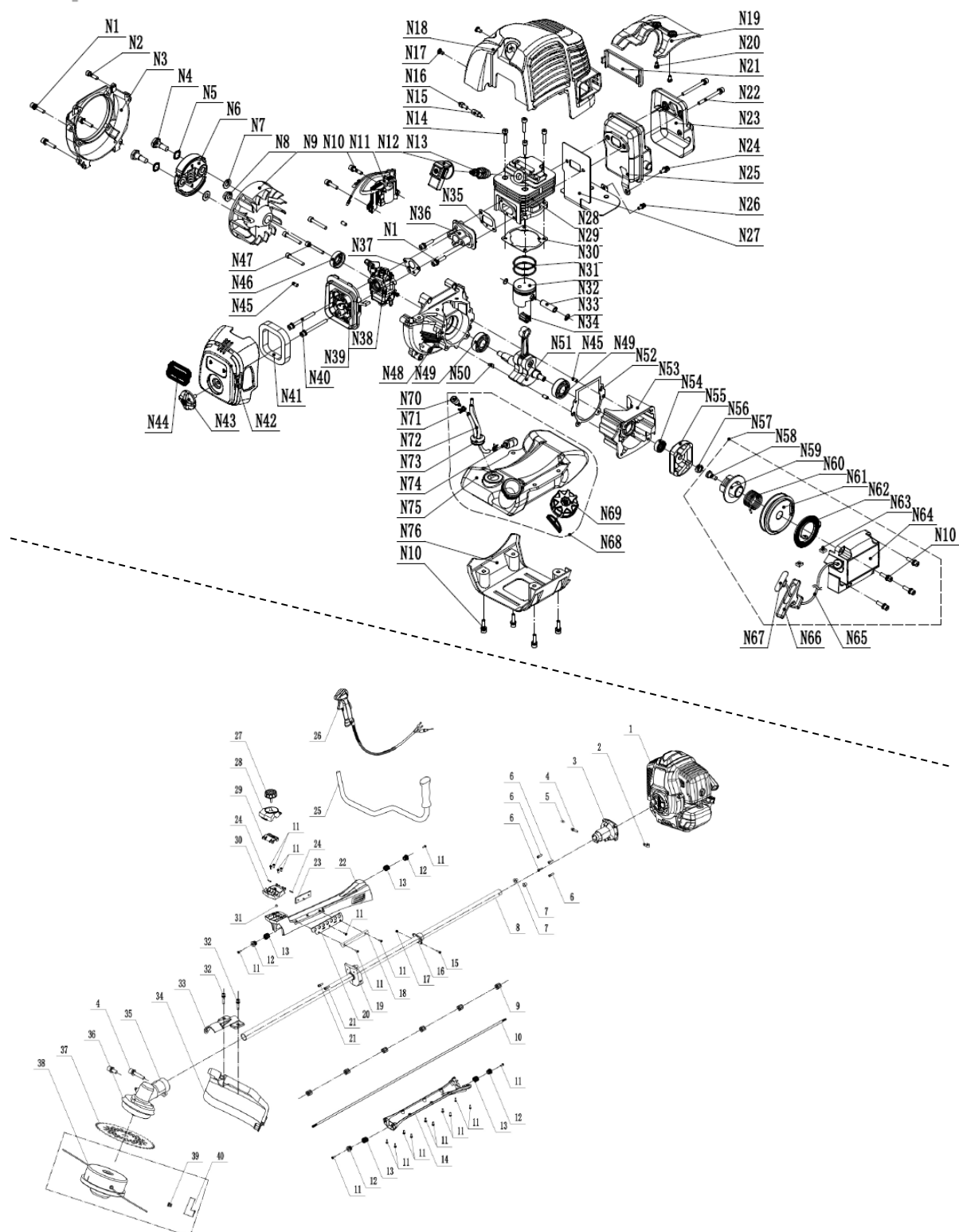
Verpackungsmaterialien wie Karton sind recycelbar. Achten Sie darauf, sauberen und trockenen Karton zu trennen und ihn in den dafür vorgesehenen Recyclingbehältern oder bei einer offiziellen Abfallsammelstelle zu entsorgen. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

Batterien

Batterien, Akkumulatoren und andere elektronische Komponenten der Maschinen müssen an speziellen Sammelstellen entsorgt werden, um die Freisetzung giftiger Stoffe in die Umwelt zu verhindern. Werfen Sie sie nicht in den Hausmüll. Bringen Sie sie zur sicheren und verantwortungsvollen Entsorgung zu entsprechenden Recyclingzentren.

Durch die Einhaltung dieser Richtlinien tragen Sie zum Umweltschutz und zur Ressourcenschonung bei. Nähere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

9. EXPLOSIONSZEICHNUNG



10. CE-ZERTIFIKAT

Vertriebsunternehmen

MILLASUR, SLU

Eduardo Pondal Straße, Nr. 23 Pisigueiro

15688 OROSO - A CORUÑA

SPANIEN



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit den verschiedenen EG-Richtlinien wird hiermit bestätigt, dass die in diesem Dokument bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzeption und Bauart sowie entsprechend der vom Hersteller aufgedruckten CE-Kennzeichnung den einschlägigen und grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der oben genannten EG-Richtlinien entspricht. Mit dieser Erklärung wird das Produkt berechtigt, das CE-Zeichen zu tragen.

Wenn an der Maschine Veränderungen vorgenommen werden und diese Veränderungen nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt werden, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Maschinenname: FREISCHNEIDER

Modell: **D62BA**

Anerkannter und genehmigter Standard, an den Folgendes angepasst ist:

Richtlinie 2006/42/EG

Geprüft nach Vorschrift:

EN ISO 11806-1:2022

Firmensiegel

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

24.02.2025